

# PROGRAMA CONJUNTO DE BOLSAS DE DOUTORADO na República Federal da Alemanha 2008/2009 DAAD - CAPES - CNPq

---

## I. DEFINIÇÃO E OBJETIVO

As bolsas do Programa conjunto de doutorado na Alemanha são concedidas em cooperação entre o DAAD (Serviço Alemão de Intercâmbio Acadêmico) e as agências brasileiras Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior- CAPES e pelo Conselho Nacional de Desenvolvimento Científico e Tecnológico -CNPq.

O Programa tem como objetivo a formação de docentes e pesquisadores de alto nível, visando sua inserção no meio acadêmico e de pesquisa no Brasil e estreitar a cooperação científica entre os dois países. As bolsas são concedidas a candidatos com excelente qualificação científica e acadêmica, para a realização do **doutorado integral** ou do **doutorado sanduíche** na Alemanha. Pelo DAAD e CAPES serão concedidas bolsas em todas as áreas de conhecimento e pelo CNPq, para doutorado integral, serão priorizadas as seguintes áreas do conhecimento: Arqueologia, Biodiversidade – Aspectos Ambientais, Energias Alternativas, Inovação Tecnológica e Tecnologias de Informação e de Comunicação.

A seleção dos candidatos será realizada por uma comissão mista formada por consultores e representantes das três agências financiadoras do Programa. A distribuição das bolsas pelas agências, aos candidatos aprovados, será estabelecida de acordo com os critérios de cada agência (p.ex. duração da estada, áreas preferenciais, idade limite etc). Cada agência tem uma quota de bolsas e diferentes critérios para sua concessão.

O Programa prevê **curso de alemão** para todos os bolsistas selecionados antes do início da pesquisa. A duração do curso é estabelecida de acordo com os conhecimentos do idioma alemão de cada candidato, a área da pesquisa na Alemanha e as condições e pré-requisitos da universidade anfitriã alemã. A exigência de conhecimentos do idioma difere de acordo com a área da pesquisa. Nas áreas exatas e naturais não é um requisito eliminatório, enquanto que para as áreas de humanas é necessário apresentar no mínimo conhecimento intermediário de alemão.

Para candidatos interessados nas áreas artísticas de Música e Artes Plásticas o DAAD oferece um outro programa de aperfeiçoamento. Maiores informações no site do DAAD ([http://rio.daad.de/shared/pos\\_graduacao.htm](http://rio.daad.de/shared/pos_graduacao.htm)).

## II. MODALIDADES E DURAÇÃO

- Doutorado integral: Caracteriza-se pela execução plena da pesquisa e da defesa de tese na Alemanha. Considerando o crescente número de excelentes possibilidades de doutorado no Brasil, a variante de doutorado integral exige justificativa detalhada e consistente sobre a necessidade dessa escolha. Nesse caso, terão prioridade os candidatos com projetos em áreas de pesquisa carentes no Brasil ou em áreas estrategicamente relevantes para a internacionalização da pesquisa nas universidades brasileiras.

A duração da bolsa de doutorado integral é, inicialmente, de 12 meses, podendo ter no máximo uma duração de 42 meses pelo DAAD, de 48 meses pela CAPES e pelo CNPq até 36 (trinta e seis) meses, prorrogáveis, no máximo, por mais 12 (doze) meses.

- Doutorado-sanduiche: Destina-se a candidatos inscritos em um curso de doutorado no Brasil que pretendam realizar parte de sua pesquisa em uma universidade ou instituto de pesquisa na Alemanha. Essa alternativa é recomendada para projetos que envolvam pesquisas comparativas de interesse para ambos os países ou ainda, coleta ou análise de dados em um dos países. As três agências dão prioridade a essa modalidade de bolsa, embora não excluam a possibilidade de concessão de bolsa de doutorado integral.

A duração da bolsa para o doutorado-sanduiche poderá ser de 7 a 24 meses pelo DAAD e de até 12 meses, improrrogáveis, pela CAPES e CNPq. **O candidato deverá concluir todos os créditos do curso de doutorado no Brasil antes de partir para a Alemanha.**

**Obs.:** De acordo com as regras das agências de fomento, bolsistas CAPES ou CNPq no país não podem ficar mais de 18 meses no exterior ou a bolsa é cancelada. Recomendamos esclarecer essa questão juntamente com a coordenação do programa de doutorado ou com a própria agência de fomento antes da inscrição.

### **Entre as vantagens da bolsa sanduiche destacam-se:**

- Criação de um relacionamento intensivo entre as instituições brasileira e alemã participantes do Programa, por meio dos contatos estabelecidos, visitas e interações entre orientadores. Espera-se com isso uma contribuição para a internacionalização da pesquisa no Brasil e na Alemanha.

- Eliminação do processo de revalidação de títulos e diplomas, já que o doutorado é obtido em universidade brasileira.
- Menor permanência no exterior, facilitando a reintegração do doutorando na instituição de origem.
- Menor exigência quanto ao conhecimento da língua alemã, já que a redação e a defesa de tese serão feitas em português.

#### **Observação:**

Doutorandos brasileiros com bolsa no país e interessados em estadas de pesquisa de curta duração na Alemanha (de no máximo 6 meses), podem se candidatar em um outro programa de auxílio do DAAD para doutorandos. Informações com **Ursula Dannemann: [ursula@daad.org.br](mailto:ursula@daad.org.br)**

### **III. BENEFÍCIOS DAS BOLSAS:**

#### **PELO DAAD:**

1. Durante o curso de alemão, todos os bolsistas (DAAD, CAPES e CNPq) receberão, além do curso de alemão, alojamento, seguro saúde e um auxílio mensal no valor de EUR 410.
2. O valor da bolsa do DAAD para o doutorado integral e sanduíche é de 1000,- EUR.
3. Pagamento de auxílio para o cônjuge de 276,- EUR. É necessário apresentar a certidão de casamento. E pagamento de auxílio para filhos de 154,- EUR.
4. Pagamento do plano de saúde, sendo uma parte paga pelo bolsista (11,- Euros por mês)
5. Somente para **bolsistas de doutorado-sanduíche do DAAD**: financiamento pela CAPES de uma viagem do orientador brasileiro à Alemanha, bem como diárias na Alemanha pelo DAAD durante um período de 2 a 4 semanas, para discutir e assessorar o desenvolvimento da tese do bolsista. O mesmo benefício se aplica para a vinda do orientador alemão para participar da defesa de tese do doutorando brasileiro.
6. A CAPES concede as passagens aéreas (classe econômica e tarifa promocional) para os bolsistas do DAAD e da CAPES. Bolsistas de doutorado integral terão

direito a uma passagem para um dependente (bolsistas de doutorado-sanduíche não tem direito a concessão da passagem do dependente).

#### **PELA CAPES:**

1. Mensalidades da Bolsa de Doutorado Pleno no Exterior – [http://www.capes.gov.br/bolsas/cooperacao/alemanha/bolsas\\_daad.html](http://www.capes.gov.br/bolsas/cooperacao/alemanha/bolsas_daad.html) e Doutorado Sandwich no Exterior – [http://www.capes.gov.br/bolsas/cooperacao/alemanha/bolsas\\_daad.html](http://www.capes.gov.br/bolsas/cooperacao/alemanha/bolsas_daad.html) , a partir do mês em que iniciam as atividades acadêmicas.
2. Passagem aérea de ida e volta em classe econômica. Bolsista de doutorado integral terão direito a passagem aérea para um dependente, Seguro-saúde e Auxílio instalação, cujas informações encontram-se disponíveis em [http://www.capes.gov.br/bolsas/cooperacao/alemanha/bolsas\\_daad.html](http://www.capes.gov.br/bolsas/cooperacao/alemanha/bolsas_daad.html) .

#### **PELO CNPQ:**

3. Mensalidades da Bolsa de Doutorado Pleno no Exterior – GDE [http://www.cnpq.br/normas/rn\\_021\\_anexo4.htm](http://www.cnpq.br/normas/rn_021_anexo4.htm) e Doutorado Sandwich no Exterior – SWE [http://www.cnpq.br/normas/rn\\_021\\_anexo3.htm](http://www.cnpq.br/normas/rn_021_anexo3.htm) , a partir do mês em que iniciam as atividades acadêmicas.
4. Passagem aérea de ida e volta em classe econômica, para o bolsista e um dependente, Seguro-saúde para o bolsista e até quatro dependentes e Auxílio instalação, cujas informações encontram-se disponíveis em [http://www.cnpq.br/normas/rn\\_021.htm](http://www.cnpq.br/normas/rn_021.htm).

Informações sobre os valores dos benefícios acima poderão ser obtidas no link da Tabela de Valores de Bolsas no Exterior:

[http://www.cnpq.br/normas/rn\\_06\\_020\\_anexo1.htm](http://www.cnpq.br/normas/rn_06_020_anexo1.htm)

Os bolsistas da CAPES e do CNPq, terão a bolsa implementada, após a apresentação do documento de conclusão do curso de alemão. Os bolsista de Doutorado Pleno do CNPq deverão, ainda, apresentar o certificado de proficiência em língua alemã (DSH ou TestDaF).

#### **IV. REQUISITOS**

Como forma de corresponder aos esforços realizados pelos programas de pós-graduação no Brasil, é aconselhado que os candidatos tenham esgotado as

possibilidades de aperfeiçoamento oferecidas no Brasil. Terão preferência os candidatos docentes universitários ou que pretendam seguir uma carreira acadêmica ou de pesquisador.

Os seguintes requisitos são considerados essenciais para aceitação da candidatura à uma bolsa do Programa:

- (1) Para as bolsas de doutorado integral, Mestrado ou formação equivalente (concluído ou em fase de conclusão).
- (2) Para as bolsas de doutorado sanduíche é necessário que o candidato esteja matriculado em curso de Doutorado em Instituição de Ensino Superior – IES, no Brasil.
- (3) Qualificação acadêmica acima da média (em geral notas 8 e acima)
- (4) Projeto de pesquisa científica de qualidade e formalmente aceito pelo(s) orientador(es)
- (5) Confirmação formal de orientação científica na Alemanha.
- (6) Ser cidadão brasileiro ou estrangeiro com visto permanente no país
- (7) Para a bolsa do **DAAD** (ao iniciar a bolsa na universidade alemã):
  - Idade máxima 32 anos para o doutorado integral
  - Idade máxima 36 anos para o doutorado - sanduíche

**Caso ultrapasse o limite de idade, o candidato poderá inscrever-se, sabendo que concorrerá somente às bolsas da CAPES e CNPq.**

**CAPES:** [http://www.capes.gov.br/bolsas/cooperacao/alemanha/bolsas\\_daad.html](http://www.capes.gov.br/bolsas/cooperacao/alemanha/bolsas_daad.html)

**Do CNPq:** [http://www.cnpq.br/normas/rn\\_07\\_021.htm](http://www.cnpq.br/normas/rn_07_021.htm)

## **V. DOCUMENTAÇÃO PARA INSCRIÇÃO**

A documentação deve ser apresentada em **quatro vias**, em folhas tamanho **papel A4** (não encadernadas), ordenadas em **4 blocos separados, na seguinte ordem**: (Inscrições incompletas não serão aceitas)

1. a) **Formulário do DAAD** (disponível no site <http://rio.daad.de>, preencher em inglês)  
Em caso de dúvidas no preenchimento, consulte nosso guia de como preencher o formulário do DAAD, disponível no nosso site (página do formulário online).

**Ignorar a lista de documentos anexa ao formulário online!**

- b) **Formulário de dados complementares** (disponível no site <http://rio.daad.de>, preencher em português).

## **2. Curriculum Vitae**

- ? preenchimento ou atualização do CV Lattes disponível em <http://lattes.cnpq.br/index.htm>
- ? com lista de publicações (sem comprovantes)
- ? **duas vias** em português e **duas vias** em inglês ou alemão (a via na língua estrangeira pode ser no formato livre, não precisa seguir o modelo ou traduzir o CV Lattes).

### 3. Plano de Pesquisa

- ? **duas vias** em inglês ou alemão e **duas vias** em português
- O plano de pesquisa deve conter introdução, objetivos, metodologia, referências bibliográficas e cronograma de trabalho (de 10 à 20 páginas, com espaçamento 1,5 entre linhas).
- ? **importante**: O cronograma deverá incluir o período total planejado para o projeto, sem o tempo do curso de alemão.

### 4. Cartas de Recomendação

de **dois professores** titulares ou adjuntos, **em alemão ou inglês**, utilizando o modelo do DAAD disponível no site, um original assinado e três cópias.

### 5. Carta de Aceitação da Alemanha

- ? O candidato deverá apresentar carta de aceitação da Universidade alemã, contendo a confirmação da orientação científica e da aceitação do projeto de pesquisa por parte de um professor alemão. Um original assinado e três cópias.

A carta do orientador alemão deverá conter de preferência, as seguintes informações:

- como foi estabelecido o contato.
- qual a importância do projeto de pesquisa do candidato.
- como será a integração do candidato no grupo de pesquisa na Alemanha.
- se haverá um lugar de trabalho à disposição do bolsista na universidade.
- se a admissão ao doutorado pela universidade alemã já está garantida; em caso negativo, quais serão os requisitos para a admissão.

- ? se possível, anexar um currículo resumido (no máximo 2 páginas) do orientador.

- ? para o pedido de **doutorado sanduíche**, é essencial apresentar uma carta do orientador brasileiro confirmando seu consentimento com o afastamento temporário de seu orientando e caracterizando a relevância da estada na Alemanha para o desenvolvimento do doutorado. Um original assinado e três cópias.

**A orientação do professor alemão deverá ser obtida por iniciativa do próprio candidato.**

## 6. Diplomas e Históricos Acadêmicos

Deverão ser entregues no ato da inscrição, uma cópia autenticada e três cópias simples dos seguintes documentos:

	Diploma	Histórico
Doutorado:	graduação, mestrado	Graduação, mestrado
Doutorado-sanduiche:	graduação, mestrado	Graduação, mestrado, doutorado

## 7. Certificado do Segundo Grau

Uma cópia autenticada e três cópias simples do diploma e histórico do curso de segundo grau ou equivalente.

## 8. Avaliação do Grau de Conhecimento da Língua Alemã (Teste de Nivelamento)

? Original e três cópias

? formulário próprio, fornecido por um Leitor do DAAD no Brasil ou pelo Instituto Goethe. Esse formulário recomenda a duração do curso de alemão (2, 4 ou 6 meses) que deverá ser freqüentado pelo bolsista antes de iniciar o doutorado.

**O envio desse formulário é obrigatório, mesmo para aqueles que não possuam conhecimento da língua!**

### OBSERVAÇÃO:

Curriculum Vitae e plano de pesquisa, em português devem ser enviados adicionalmente por e-mail para [doutorado@daad.org.br](mailto:doutorado@daad.org.br), [cocbi@cnpq.br](mailto:cocbi@cnpq.br) e [doutorado\\_alemanha@capes.gov.br](mailto:doutorado_alemanha@capes.gov.br). Indicar no e-mail nome e endereço postal completo de correspondência e a modalidade da bolsa.

O preenchimento do Formulário online do CNPq e da CAPES bem como o envio dos documentos adicionais necessários à implementação da bolsa, serão solicitados posteriormente, aos candidatos que forem selecionados e contemplados com bolsa do CNPq ou da CAPES.

## VI. LOCAIS DE INSCRIÇÃO

Até **29 de FEVEREIRO de 2008**, no escritório do DAAD no Rio:

Rua Pres. Carlos de Campos 417, 22231-080 Rio de Janeiro - RJ

Tel.:(21) 2553 3296 - Fax: 2553 9261 - E-mail: doutorado@daad.org.br

Candidatos residentes na Alemanha, por favor entrar em contato através do e-mail [doutorado@daad.org.br](mailto:doutorado@daad.org.br)

## VII. PROCESSO SELETIVO

Será realizada análise técnica da documentação apresentada, pelas três Agências, quanto ao enquadramento na chamada para candidaturas.

A seleção dos **candidatos à bolsa de doutorado sanduíche com duração de até um ano** será realizada por meio da análise da documentação apresentada, por consultores da área de conhecimento do candidato e por representantes das três agências.

A seleção dos **candidatos à bolsa de doutorado sanduíche acima de um ano e à bolsa de doutorado integral** será realizada por meio da análise da documentação apresentada e de uma entrevista com a Comissão formada por Consultores Científicos e representantes das três agências. As entrevistas poderão ser realizadas pessoalmente ou através de videoconferência.

***O não comparecimento à entrevista implicará na eliminação da candidatura.***

A seleção final será realizada no final de maio, em Brasília, por meio da análise dos dossiês dos candidatos pré-selecionados na etapa de entrevistas, com a presença dos representantes das três agências e de Consultores Científicos. A concessão das bolsas pelas três agências é realizada de acordo com as disponibilidades orçamentárias e com as exigências específicas de cada uma das agências.

Início do **curso de alemão** na Alemanha:

Outubro de 2008 para bolsistas que necessitam de 6 meses de curso

Dezembro de 2008 para bolsistas que necessitam de 4 meses de curso

Fevereiro de 2009 para bolsistas que necessitam de 2 meses de curso

**As bolsas serão implementadas a partir de abril de 2009, quando se inicia o semestre letivo nas universidades alemãs.**

## Relação de documentos exigidos na próxima página:

### Controle do candidato

	Documento	Nr. vias	Idioma	Obs.
1a.	Formulário DAAD online	4	Inglês	Preencher formulário online. Enviar junto com o restante da documentação, impresso e assinado!
1b.	Formulário complementar	4	Português	Preencher no computador ou à mão e enviar impresso!
2.	Curriculum Vitae	2	Alemão ou Inglês	Formato livre
		2	Português	Modelo CV Lattes
3.	Plano de estudo	2	Português	
		2	Alemão ou inglês	
4.	Cartas de recomendação (duas), <b>modelo do DAAD</b>	4	Alemão, inglês	Duas cartas, sendo uma de cada professor: original mais 3 cópias
5.	Carta de aceitação	4	Alemão ou Inglês	1 original e 3 cópias
6.	Certificado Mestre e/ou Doutor.	4		Uma cópia autenticada, mais três vias da cópia autenticada
	Histórico escolar	4		idem
7.	Diploma de graduação	4		idem 6.
	Histórico de graduação	4		idem 6.
8.	conclusão 2º Grau, com notas	4		idem 6.
9.	Avaliação do alemão	4	Português	Original, mais três cópias
10.	CV e projeto por e-mail	1	Português	nome completo, endereço e modalidade.
<p><u>deverão ser apresentadas somente depois da seleção final, em maio, se aprovado:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>As traduções para o alemão dos diplomas e históricos</b></li> <li>- <b>Atestado de saúde</b></li> </ul>				